

Instruction Manual
KITCHEN SCALE

Návod k obsluze
KUCHYŇSKÁ VÁHA

Návod na obsluhu
KUCHYNSKÁ VÁHA

Használati útmutató
KONYHAI MÉRLEG

Instrukcja obsługi
WAGA KUCHENNA



KS 4020

KUCHYNSKÁ VÁHA

OBSAH

- 4 Vaša bezpečnosť na prvom mieste
- 5 Oboznámte sa so svojou váhou KS 4020
- 7 Použitie vašej váhy KS 4020
- 9 Starostlivosť a čistenie



Gratulujeme

vám ku kúpe vašej novej kuchynskej váhy KS 4020.

VAŠA BEZPEČNOSŤ NA PRVOM MIESTE

Uvedomujeme si, aká dôležitá je bezpečnosť a preto už od začiatočného konceptu až po samotnú výrobu myslíme predovšetkým na vašu bezpečnosť. Napriek tomu vás ale prosíme, aby ste pri používaní elektrických zariadení boli opatrní a dodržovali nasledujúce pokyny:

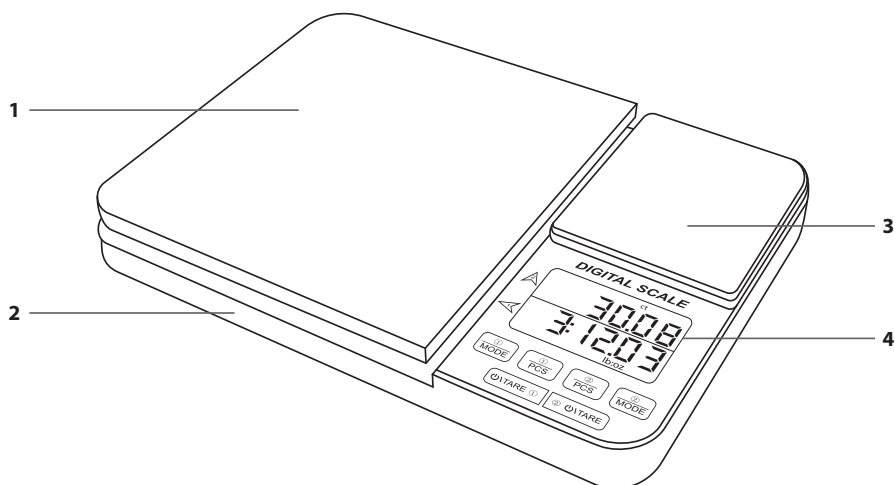
- Spotrebič je určený na použitie v domácnosti. Nepoužívajte ho na komerčné účely, na váženie zvierat alebo na iné účely, na ktoré nie je určený.
- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom.
- Deti by mali byť pod dozorom, aby sa zaistilo, že sa so spotrebičom nebudú hrať.
- Spotrebič nepoužívajte vonku, neumiestňujte ho na nestabilné povrchy, na elektrický alebo plynový varič, do blízkosti otvoreného ohňa alebo iných zdrojov tepla.
- Spotrebič nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu alebo vysokej vlhkosti a nepoužívajte ho v nadmerne prašnom prostredí.
- Pri použití je potrebné zaistiť, aby bol spotrebič umiestnený na rovnom, hladkom, tvrdom a stabilnom povrchu. V opačnom prípade môže dôjsť k nepresnostiam vo vážení.
- Ak dôjde k prekročeniu maximálnej váživosti, odoberte surovinu či predmet s nadmernou hmotnosťou z vážiacej plochy, aby ste sa vyvarovali prípadného poškodenia spotrebiča.
- Spotrebič nepoužívajte na odkladanie predmetov. Pri skladovaní sa musí zaistiť, že na spotrebiči nebudú umiestnené žiadne predmety.
- Spotrebič udržiujte v čistote. Pri čistení dbajte na pokyny uvedené v kapitole Čistenie a údržba. Spotrebič neponárajte do vody alebo inej tekutiny ani ho neoplachujte pod tečúcou vodou.
- Spotrebič neopravujte sami ani ho nijako neupravujte. Všetky opravy zverte autorizovanému servisnému stredisku. Zásahom do spotrebiča sa vystavujete riziku straty zákonného práva z chybného plnenia, prípadne záruky za akosť.

UPOZORNENIA TÝKAJÚCE SA BATÉRIÍ

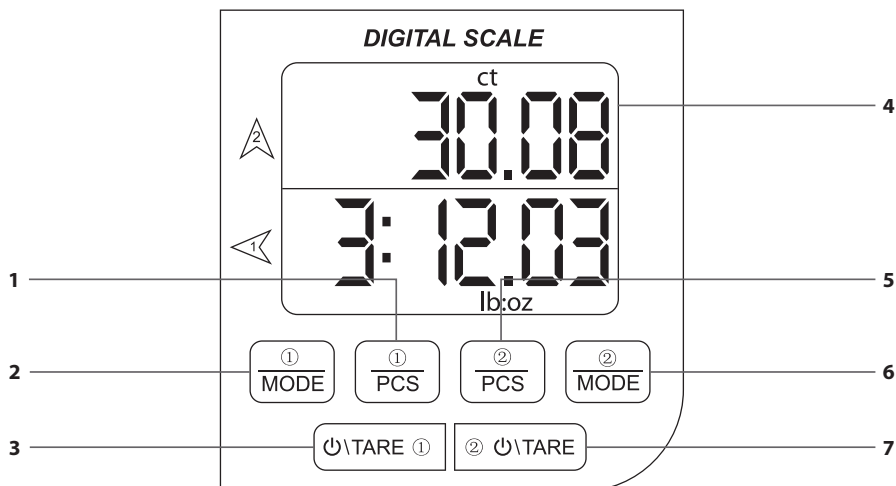
- Vždy používajte nové batérie rovnakého typu. Nikdy nekombinujte staré a nové batérie alebo batérie rôzneho typu. Batérie nikdy nevkladajte do ohňa, neskratujte ani nijako nepoškodzujte. Po skončení ich životnosti ich ekologicky zlikvidujte. Nikdy nevyhadzujte batérie do komunálneho odpadu.
- Ak nebudete spotrebič dlhší čas používať, vyberte z neho batérie. Ak by batéria vytiekla do vnútorného priestoru spotrebiča, mohlo by dôjsť k jeho poškodeniu.
- Batérie uschovávajte mimo dosahu detí, pretože v ich prítomnosti môžu predstavovať nebezpečenstvo. Ak by dieťa zhltnulo batériu, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

Návod je tiež dostupný na stránkach www.catler.eu.

OBOZNÁMTE SA SO SVOJOU VÁHOU KS 4020



OVLÁDACÍ PANEL



1. Tlačidlo ① **PCS**
2. Tlačidlo ① **MODE**
3. Tlačidlo ① **TARE**
4. Displej
5. Tlačidlo ② **PCS**
6. Tlačidlo ② **MODE**
7. Tlačidlo ② **TARE**

POUŽITIE VAŠEJ VÁHY KS 4020

PRED PRVÝM POUŽITÍM

Pred prvým použitím odstráňte z váhy všetky obaly a reklamné štítky/etikety.

Skontrolujte obalový materiál pred jeho likvidáciou, či sa v záhyboch nenachádza nejaké príslušenstvo.

Utrite vonkajší povrch váhy mäkkou hubkou mierne navlhčenou v teplej vode a utrite čistou utierkou dosucha.

NAPÁJANIE A VÝMENA BATÉRIÍ

Súčasťou balenia tejto váhy sú aj 2x 1,5 V alkalické batérie typu AAA.

Ak sú batérie už inštalované v priestore na batérie, ktorý sa nachádza v spodnej časti váhy, vytiahnite ochrannú izolačnú pásku z váhy. Tá chráni batérie pred ich vybitím pred doručením koncovému spotrebiteľovi a poškodením spotrebiča.

Ak nie sú batérie inštalované, otočte váhu hore nohami a odstráňte kryt priestoru na batérie. Vložte batérie do vnútorného priestoru. Pri vkladaní dbajte na správnu polaritu, ktorá je znázornená na dne priestoru na batérie. Potom nasadte kryt. Keď sa na displeji zobrazí „LO“, je potrebné batérie vymeniť za nové. Odstráňte kryt priestoru na batérie a vyberte vybité batérie. Vložte nové batérie rovnakého typu.

PRINCÍP OVLÁDANIA

Kuchynská váha KS 4020 je vybavená hlavnou a vedľajšou plochou na váženie. Každá z plôch má vlastné ovládacie prvky. Ovládacie prvky označené ① ovládajú hlavnú plochu na váženie. Nameraná hodnota sa zobrazí na spodnej časti displeja. Ovládacie prvky označené ② ovládajú vedľajšiu plochu na váženie. Nameraná hodnota sa zobrazí v hornej časti displeja.

POUŽITIE VÁHY

1. Umiestnite váhu na rovný a stabilný povrch.
2. Stlačte tlačidlo /TARE, aby ste váhu zapli. Vyčkajte, až sa na displeji zobrazí „0“.
3. Do stredu plochy položte suroviny, ktoré chcete zvážiť/zmerať objem. Na displeji sa zobrazí hmotnosť/objem vážených suroviny.
4. Ak budete vážiť ingrediencie v miske, stlačte tlačidlo /TARE, aby ste hmotnosť misky/nádoby na váhe vynulovali.
5. Rovnaký spôsob použijete, ak budete do misky alebo nádoby pridávať postupne suroviny. Po každom zvážení stlačte tlačidlo /TARE, aby ste hodnotu na váhe vynulovali a mohli pridať ďalšiu surovinu.
6. Po ukončení váženia stlačte a podržte tlačidlo /TARE, aby ste váhu vypli.

VOĽBA JEDNOTIEK HMOTNOSTI A OBJEMU

Stlačte tlačidlo /TARE, aby ste váhu zapli. Opakovaným stlačením tlačidla **MODE** vyberte požadovanú jednotku hmotnosti alebo objemu.

Jednotky hlavnej plochy na váženie: g, kg, tl, fl:oz, lb:oz, ml (mlieko), ml (voda).

Jednotky vedľajšej plochy na váženie: g, gn, dwt, oz, tl, ct, oz.

FUNKCIA POČÍTANIA

Kuchynská váha umožňuje počítať predmety na kusy. Predpokladom funkcie počítania je, že hmotnosť každého predmetu, ktorý sa má počítať, musí byť rovnaká.

KALIBRÁCIA POČTU KUSOV

1. Stlačte tlačidlo /TARE, aby ste váhu zapli.
2. Pripravte 25, 50, 75 alebo 100 kusov daného predmetu a položte ich na plochu na váženie.
3. Stlačte a podržte tlačidlo **PCS**, kým sa nezobrazí číslo zodpovedajúce počtu kusov na váhe.
4. Ak sa zobrazené množstvo líši od množstva kusov umiestneného na váhe, stlačte tlačidlo **MODE**, aby ste prepli váhu na správne množstvo kusov. Po správnom zobrazení počtu kusov stlačte tlačidlo **PCS**, aby ste nastavenie potvrdili.
5. Odoberte vzorky z váhy.

POČÍTANIE

1. Stlačte tlačidlo /TARE, aby ste váhu zapli.
2. Stlačte tlačidlo **PCS**.
3. Na váhu položte kusy, ktoré chcete spočítať, a na displeji sa zobrazí počet kusov.

KALIBRÁCIA VÁHY

Táto funkcia sa používa iba v prípade, že je váženie nepresné. Môže sa vykonávať iba so zodpovedajúcim kalibračným závažím. Nesprávna kalibrácia môže spôsobiť, že váha bude nepresná.

1. Stlačte tlačidlo /TARE, aby ste váhu zapli.
2. Stlačte a podržte tlačidlo **MODE** na vstup do kalibrácie.
3. Stlačte tlačidlo **PCS** a potom stlačte tlačidlo **MODE**, kým sa hodnota nerozblíká.
4. Na váhu položte zodpovedajúcu hmotnosť a počkajte, až sa na obrazovke objaví **PASS**. Tým je kalibrácia dokončená.

CHYBOVÉ HLÁSENIA

Displej	Správne použitie
Lo	Batérie sú vybité. Vymeňte batérie. Viac informácií v kapitole „Zdroj napájania“.
O_Ld	Prekročili ste maximálnu váživosť váhy. Odoberte suroviny z plochy váhy, aby ste ich nepoškodili.
UNST	Váha je umiestnená na nerovnom alebo nestabilnom povrchu. Umiestnite ju na pevný a rovný povrch.

STAROSTLIVOSŤ A ČISTENIE

Na čistenie váhy používajte mäkkú hubku mierne navlhčenú v teplej vode. Utrite dosucha čistou utierkou.

Na čistenie nepoužívajte drôtenky, čistiace prostriedky s abrazívnym účinkom, riedidlá a pod. Inak môže dôjsť k poškodeniu povrchu.



VAROVANIE!

Váhu neponárajte do vody ani inej tekutiny ani ju neoplachujte pod tečúcou vodou.

ULOŽENIE

Pred uložením sa uistite, že je váha čistá a suchá. Uložte ju na dobre vetrané, suché miesto mimo dosahu detí a zvierat.

Ak nebudete váhu dlhodobo používať, vyberte z nej batérie, aby nedošlo k úniku elektrolytu a následnému poškodeniu váhy.

LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH BATÉRIÍ



Batérie obsahujú látky škodlivé pre životné prostredie, a preto nepatria do bežného komunálneho odpadu. Použité batérie odovzdajte na riadnu likvidáciu na miestach určených na ich spätný odber.

POKYNY A INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ S POUŽITÝM OBALOM

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.

LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ



Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky sa nesmú pridávať do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určených zberných miestach. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnu likvidáciu tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by mohli byť dôsledkom nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu sa môžu v súlade s národnými predpismi udeliť pokuty.

Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať inde, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.



Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.

Zmeny v texte, dizajne a technických špecifikáciách sa môžu meniť bez predchádzajúceho upozornenia a vyhradzuje si právo na ich zmenu.

Čeština je pôvodná verzia.

Adresa výrobcu: FAST ČR, a.s., U Sanitasu 1621, Říčany CZ-251 01